

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 81/82 (1923)  
**Heft:** 23

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

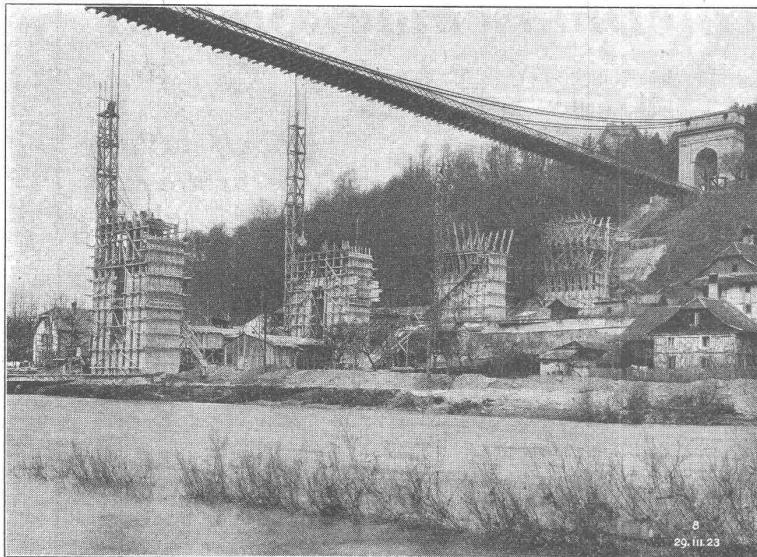
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ed. Züblin & C<sup>ie</sup> A.-G., Zürich-Basel

## Ingenieurbureau und Bauunternehmung



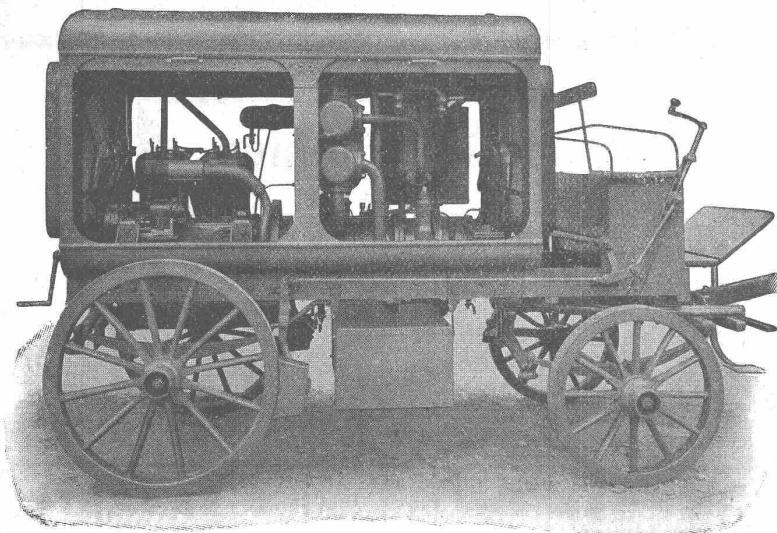
**Zähringerbrücke in Fribourg**  
Aufnahme vom 29. März 1923

**Projektierung u. Ausführung  
von Hoch- und Tiefbauten**

**Spezialitäten:**

Eisenbetonpfahlrammungen  
Brücken in Beton und Eisenbeton  
Silos und Lagerhäuser  
Kläranlagen System Züblin  
Wasserbauten und Fundationen  
Tiefbohrungen

## Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur



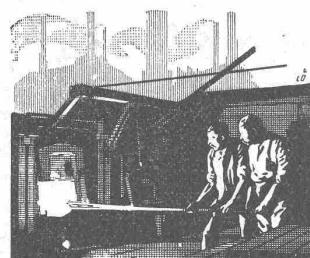
Fahrbare Kompressor-Anlage

**Rotierende  
Kompressoren  
und  
Vakuumpumpen**  
geeignet für  
stationäre  
und  
**fahrbare  
Anlagen**

## Submissions-Anzeiger

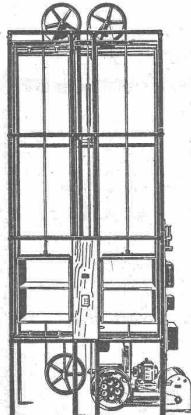
Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
12. Juni	Kantonsingenieur	St. Gallen	Korrektion der Zürcherstrasse vom „Stahl“ bis zur Burgstrasse.
15. „	Major Volkart	Niederglatt	Kupferbedachung des Kirchturmes in Niederhasli (Zürich).
15. „	Gebr. Bräm, Arch.	Zürich	Sämtliche Bauarbeiten für das Kirchgemeindehaus Zürich-Wiedikon.
15. „	Jak. Baumann	Jilhart (Thurgau)	Sämtliche Bauarbeiten für die Schiessanlage der Schützengesellschaft Jilhart.
18. „	Baudepartement	Sitten	Eindämmen d. Lorence (900 m <sup>2</sup> Terrassierungsarbeiten, 860 m <sup>3</sup> Mauerwerk usw.).

**AUSARBEITEN**  
übernimmt  
**BAUMANN STAUB HÖNGG**

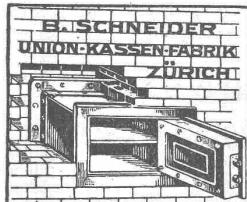


**J. Walser & Co.**  
**WINTERTHUR**  
Industriebauten  
Ofen-Anlagen  
FÜR ALLE ZWECKE & BRENNSTOFFE  
Kesselmauerungen  
Hochkamine  
Bau- u. feuerfeste Materialien  
PROJEKTE - EXPERTISEN

**HÄMMERLE & C°**  
MASCHINENFABRIK  
**ZOFINGEN**

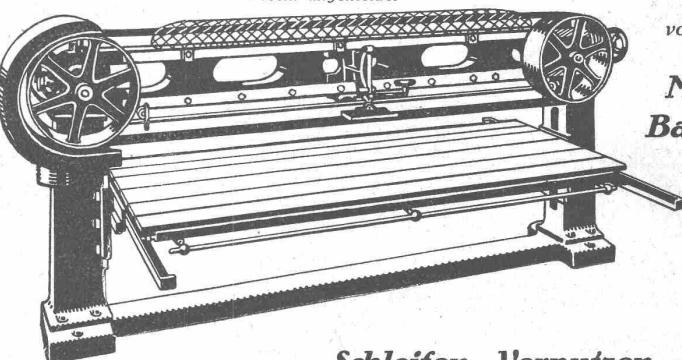


Speise- und Aktenaufzüge  
elektrisch od. für Handbetrieb  
äusserst leichter  
und geräuschloser Gang  
Warenaufzüge  
bewährter Systeme  
Prima Referenzen



Geheim - Einmauerkassen  
Wandtresors  
Kassetten  
Kassenschränke  
Verlangen Sie Prospekt Nr. 19.

**Band-Schleifmaschine „Sia“ VII**  
Patent angemeldet



findet  
vorteilhafte Verwendung  
in  
**Möbelfabriken, Bauschreinereien**  
und  
**Spezialfabriken**  
der  
**Holzbranche**  
zum  
**Schleifen, Verputzen und Abzähnen**  
von großen Flächen massiver und fannerter Hölzer, Kästen, Rahmen, Schubladen etc.  
Neuartige, solide Konstruktion. - Hervorragende Schweizerarbeit.

Bureau: Zürich Bahnhofstr. 110 „SIA“ Fabrik  
Schweiz. Schmirgel- und Schleif-Industrie A.-G. in Frauenfeld

**IMPRÄGNIERANSTALT UND SÄGEREI:**



Bahnschwellen  
Hölzer für Brücken und  
Wasserbau  
Pfähle, Einzäunungen  
Holzpfaster

**SCHWEIZ-GESELLSCHAFT FÜR HOLZKONSERVIERUNG A.-G. ZOFINGEN**

Imprägnierung mit Teeröl und Triolith nach  
Vorschriften der Schweiz. Bundesbahnen.

**Pitchpine-Rift-Riemen**  
beziehen Sie vorteilhaft bei

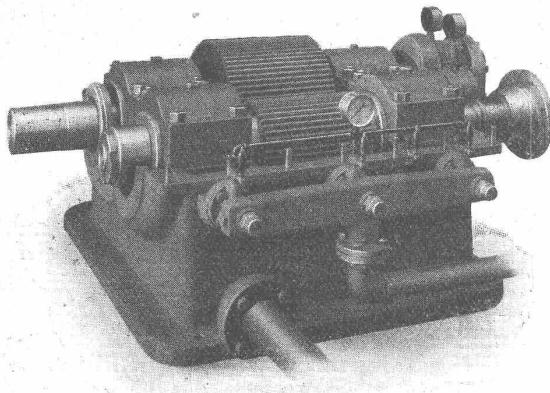
**Sägewerk Aarburg A.-G.**  
Säge-, Hobel- u. Spaltwerke, Trockenanlage  
**AARBURG**  
Telephon Nr. 28

**ALABASTER** **BELEUCHTUNGSKÖRPER**  
**PIERRE FOURNAISE**

Einz. Fabrik von diesen  
Artikeln in der Schweiz

Zollikerstr. 159 **ZÜRICH** Tel. Hoff. 75.42

# MAAG ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH



Reduktions-Getriebe 3000 PS 6000/3000 T./M.

Komplette Reduktions- u. Touren erhöhungs-Getriebe

Stirnrad-Getriebe

für elektrische Lokomotiven und Motorwagen  
mit gehärteten und geschliffenen Zahnflanken

Lange Lebensdauer

Ruhiger Gang

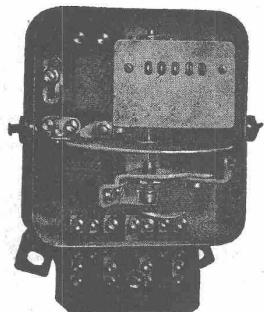
Zahnräder für alle Verwendungs-Zwecke

## Elektrizitätszähler

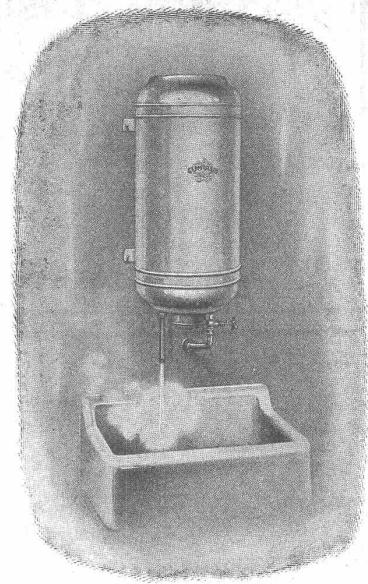
Zeit- und Sperrschanter

Ferraris-Wattmeter

Schaltuhren

Verlangen Sie unsere  
technischen Beschreibungen

# Landis & Gyr A.-G. Zug



**Sparsam! Sauber! Bequem!**  
sind die elektrischen Heisswasserspeicher

## „CUMULUS“

als Wandboiler in Grössen von 15, 30, 50 und 75 Liter  
als Badeboiler in Grössen von 75 und 100 Liter  
als stehende Boiler in Grössen von 100 bis 3000 Liter.

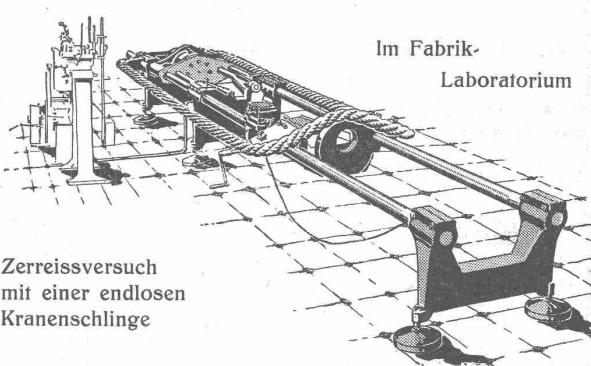
**Neu! Sparboiler „Cumulus“.** Patent angemeldet.  
Grosse Ersparnis durch Anpassung der Heisswasserbereitung an den Bedarf.

**Fabrik Elektrischer Apparate**  
**Fr. Sauter A.-G., Basel.**

**Schweiz. Seil-Industrie**  
vormals C. Oechslin zum Mandelbaum  
Schaffhausen

Telephon 242

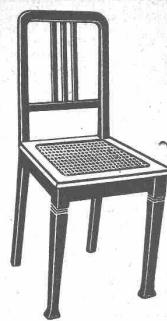
Gegründet 1839 Telegr.: Corda

Im Fabrik-  
Laboratorium

# Drahtseile

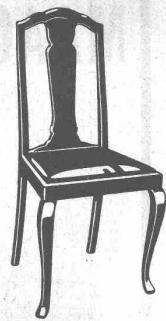
## Hanfseile, Seilerwaren

Genf 1896 Goldene Medaillen Bern 1914



# Stuhl-, Tisch- und Kleinmöbel-Fabrik Dietiker & Co., Stein a. Rh.

Gegründet 1873 □ Telephon 36 □ Telegr.-Adr.: Sesselfabrik Steinrhein



## Vorteilhafteste Bezugsquelle

für gesägte, einfache und moderne Haus- und Wirtschaftsstühle, sowie  
Zimmer- und Auszugtische

Lieferung nur an Wiederverkäufer

Kataloge und Preisliste zu Diensten

### „PROTEKT“

ASPHALT-  
ISOLIERPLATTEN  
Schweizer-Fabrikat



Zuverlässigstes Abdichtungs-  
Mittel für:  
Grundmauern, Brücken,  
Fundamente etc. etc.

### WASSERDICHE ISOLIERUNGEN

ASPHALT-DÄCHER, -BÖDEN, -TERRASSEN  
sowie alle andern ASPHALTARBEITEN erstellen

GYSEL & CIE ASPHALTFABRIK KÄPFNACH HORGEN

### Chemische Holzbeizerei J. & P. Gsell, Zürich 4

Krummgasse 8 — Telephon: Selnau 79.44

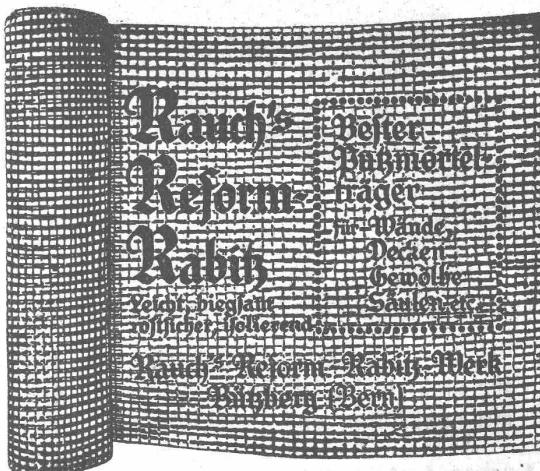
Fachgemäss, exakteste und prompte Ausführung sämtlicher Beizarbeiten. Eigene Spezialitäten. Ia. Referenzen.

### Wasserhosen

Pressluftschläuche . Wasserstiefel  
Innengummierte Hanfschläuche

liefern preiswert

A. BRUNNER & Co., BASEL  
Gummiwaren für technische Zwecke



### ZIEGEL A.-G. ZÜRICH

Telephon Selnau 61.99

empfiehlt

### Hourdis

in diversen Längen

### Rote Bodenplättli

billigster Belag

### Hohlsteine

4- u. 6-loch individ. Grössen



# HASLER A. G., BERN

## Automatische Druckknopflinienwähler

mit Amtsanschluss

Einige von der schweizerischen Telegraphenverwaltung  
genehmigte Konstruktion.



## Kachelöfen in jeder Ausführung

Kamine  
Wandbrunnen  
Baukeramik

### Ofenfabrik Kohler A.G. Mett bei Biel

Zu beziehen durch die Hafnermeister.



### Patent-Verwertung.

Die Inhaber der schweizerischen Patente Nr. 63928 vom 20. Juli 1912, betreffend: „Antriebs-Vorrichtung für kleine Boote“, und Nr. 65461 vom 20. Juli 1912, betreffend:

„Bootmotor mit Vorrichtung zum Befestigen an der Aussenseite des Bootes“, wünschen die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

### Patent-Verwertung.

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 69549 vom 4. Juni 1914, betreffend:

„Elektrischer Isolator“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

### Patent-Verwertung

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 89354 vom 7. Juli 1920, betreffend:

„Abfederung an Fahrzeugen“.

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

## Gusseiserne Muffen- und Flanschenröhren sowie Formstücke

Schweizer  
Normalien

Lager  
in Winterthur



Kägi & Co., Winterthur

für  
normalen  
und höhern  
Betriebsdruck

Telephon Nr. 496

### Patent-Verwertung.

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 95156 vom 17. August 1920, betreffend:

„Linienwähler für automatische Telephon-Einrichtungen“,

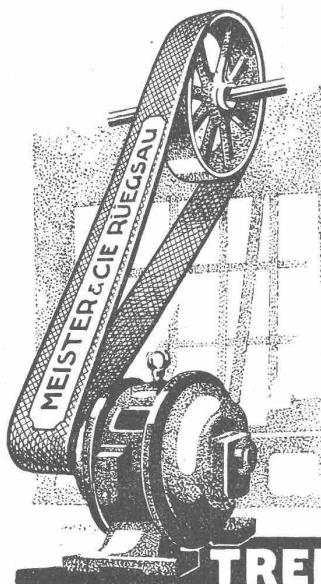
wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Baumwoll-  
und  
Kameelhaarriemen  
roh und imprägniert  
beste Qualität

Aufzug- und  
Bechergurten  
für  
Mühlen etc.

Alles eigene, bestbe-  
währte Fabrikation



**TREIBRIEMEN**

## Meister & Cie Rüegsau, (Bern) TRANSPORTBÄNDER

in allen Breiten f. Kohlen, Sand, Backsteine etc  
Verlangen Sie Muster u. Preise

### Patent-Verwertung.

Die Inhaber der schweizerischen Patente Nr. 70988 vom 4. September 1914 und Nr. 73353 vom 2. Juni 1916, betreffend:

„Federgabel für das Vorder-  
rad von Fahrrädern, Motor-  
Fahrrädern und dergl.“,

wünschen die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

### Patent-Verwertung.

Der Inhaber der schweizerischen Patente Nr. 70178 vom 2. Juli 1914 und Nr. 70653 vom 3. Juli 1914, betreffend:

„Räderstossmaschine“, wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

## MARTI & Cie.

Landesplattenberg, ENGI-Glarus

**Dachschiefer**

in allen Sorten. Rohe und geschliffene

**Schieferplatten**

für alle Bauzwecke

Fenstersimsen, Pissoir-Anlagen, Tischplatten,  
Ofen-Unterlags- und Deckplatten, Anschreib-  
und Schulwandtafeln

# Gebr. Demuth

Telephon 170 Baden Telephon 170

Fabrik für

**Moderne Blechbearbeitung**  
**Patent. gepresste Treppen**  
**Bauschlosserei**  
**Eisenkonstruktionen**  
**Patentierte Kessel**

II. Abteilung

**Sanitäre Einrichtungen**  
**Elektrische Boyler und**  
**Zentralheizungen**

## INDUSTRIEBAUTEN

Projekte und Kostenvoranschläge für komplexe Anlagen  
 Projekte in Spezial Konstruktionen  
 Gutachten und Expertisen  
 Bauleitung

### INGENIEURBUREAU H. KNOBEL

Weinbergstrasse 53a ZÜRICH Telephon Hoff. 20.48



### ERNST GÖHNER

FENSTERFABRIK

Hallenstrasse 15/17 - ZÜRICH - Telephon H. 44.44

### Treuhand-Institut A.-G.

Aarau  
Hint. Vorstadt 11Basel  
Falknerstrasse 7Chur  
beim ObertorZürich  
Uraniastrasse 11

Ordnen und Anlegen von Buchhaltungen  
**Revisionen — Expertisen — Gutachten**  
 Beaufsichtigung von Unternehmungen  
 Moderne Organisationen (nach Taylor)  
 Briefliche Buchhaltungskurse

Eine Partie neue

## Mulden - Kippwagen

$\frac{1}{2}$  und  $\frac{3}{4}$  m<sup>3</sup> Inhalt, 600 mm Spurweite, äusserst solid gebaut, sind billig zu verkaufen.

**Fabrik für Eisenkonstruktionen A.-G.**  
 vormals Schäppi & Schweizer

**Albisrieden-Zürich.**

**Zu verkaufen:**

Fahrbarer

## 3 Tonnen Bockkran

Abstand der Fahrschienen 10 m, grösste Höhe des Hackens über den Schienen 5 m, grösste Hubhöhe 11 m, Hubbewegung mit elektr. Motor für 500 oder 250 Volt verwendbar. Quer- u. Längsbewegung mit Steuerketten. Der Kran wurde nur kurze Zeit gebraucht und ist gut erhalten. Auskunft unter Chiffre O. F. 9201 R. durch

Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

### Patent-Verwertung

Die Inhaber des schweizerischen Patenten Nr. 87811 vom 10. Juni 1920, betreffend:

„Zahnrad“, wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

### Ia. Stahlblechschaufeln

Nr. 5, 6 und 7  
 ohne Stiel zu Fr. 1.20  
 mit Stiel zu Fr. 1.70  
 so lange Vorrat reicht  
 W. Geiser, Eisenwaren en gros  
 Burgdorf.

Einige neue, erstklassige

### Theodolite u. Nivelliere

billig abzugeben. Gefl. Anfragen an Postfach 16, Neumünster, Zürich.

### Patent-Verwertung

Die Inhaberin der schweizerischen Patenten Nr. 88382 vom 19. Oktober 1917, betreffend:

„Verfahren zum Oxydieren der Methylgruppe des Toluols“, Nr. 84768 vom 20. September 1918, betreffend:

„Verfahren zum Sulfurieren aromatischer Kohlenwasserstoffe“ und Nr. 83126 vom 5. September 1918, betreffend:

„Verfahren zur Reinigung des Anthracinons“, wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

**ZU VERKAUFEN**

ca. 1000 Stück lochfreie

### Zement-Säcke

1 grosser Handwagen  
 2 Eisenfässer etc.

evtl. Tausch gegen Leichtmotorrad

**JOS. FELIX**

Münster (Luz.)

## Luzyf-Imprägnierung

Kein Oelprodukt, in allen Farben. — Hygienisch anerkannt von ersten Architekten als das beste für Tannenböden.

„Luzyf-Luzern“ General-Vertreter A. SUTER,  
 Unter der Egg, Luzern. - Tel. 776

Schweizerische Maschinenfabrik sucht

tüchtigen

## INGENIEUR

für technische und allgemeine Korrespondenz.  
 Erfahrungen im Kalkulations- und Offertwesen erwünscht; Englisch und Französisch unerlässlich.  
 Offeraten unter Chiffre Z. E. 1280 an

Rudolf Mosse, Zürich.

## A VENDRE, à l'état de neuf:

### 1 chaudière horizontale complète

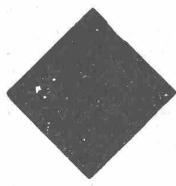
à 2 tubes-foyers, diam. 2200 mm, long. 7900 mm.  
 Surface de chauffe 80<sup>2</sup> m, 9 1/2 atm.

### 1 machine à vapeur verticale,

Compound, 150 HP, avec distribution par tiroir, à détente variable par régulateur automatique, avec tous accessoires.

Offres sous chiffres Z. S. 1310 à Rudolf Mosse, Zurich.

# Elektro-Konstrukteure



Kanadische Elektro-Maschinenbau Gesellschaft sucht gründlich erfahrene Konstrukteure für Gleich- und Wechselstrom-Motoren und Generatoren, sowie für Transformatorenbau. Für tüchtige Leute aussichtsreiche Dauer-Stellung. Bewerber mit einiger Kenntnis des Englischen werden bevorzugt. Offerten unter Chiffre Z. L. 1039 befördert **Rudolf Mosse, Zürich**.

## Architektur-Bureau

auf dem Platze Zürich, sucht einige tüchtige

### Bautechniker

zum sofortigen Eintritt. Offerten unter Chiffre Z. B. 1295 befördert **Rudolf Mosse, Zürich**.

### Ausschreibung einer Lehrstelle.

Am kantonalen Technikum von Biel ist an der elektrotechnischen Abteilung, wegen Demission, mit Amtsantritt auf 27. September 1923 die Lehrstelle für

**Theoretische Elektrotechnik, Messtechnik und zugehöriges Laboratorium, elektrische Installationen und Projekte (Theorie und Konstruktionsübungen) und Schwachstrom-Technik** (Telegraphie, Telephonie und Radiotechnik)

neu zu besetzen. Unterricht deutsch und französisch.

Ueber Umfang der Lehrverpflichtung und Besoldung gibt die Direktion des Technikums Auskunft.

Anmeldungen sind bis 30. Juni 1923 der Direktion des Innern des Kantons Bern einzureichen. Lebenslauf, Studien-Ausweise über technische Hochschulbildung, Zeugnisse aus der Praxis und ärztliches Zeugnis über den Gesundheitszustand sind der Anmeldung beizulegen.

Bern, den 4. Juni 1923.

Der Direktor  
des Innern des Kantons Bern:  
Dr. H. TSCHUMI.

**Gesucht** von seriösem, tüchtigem Geschäftsmann,

**Direktor od. Ingenieur, 10–15 Mille**

zur Ausbeutung eines elektr., gangb. **Massenartikels**. Offerten unter Chiffre Z. L. 1191 befördert **Rudolf Mosse, Zürich**.

**Gesucht** tüchtiger  
**Konstrukteur**

mit Erfahrungen im Lastwagenbau und event. auch im allgemeinen Maschinenbau.

Ausführliche Offerten unter Chiffre Z. O. 1213 befördert **Rudolf Mosse, Zürich**.

**ERNST DE PERROT**

Ingenieur & Patentanwalt  
ZÜRICH 2  
PATENTE, MUSTERSCHUTZ, MARKEN  
Telephon Selnau 8623 Bleicherweg 28

**Patentanwalts-Bureau**  
**E. BLUM & C°, Bahnhofstr. 74 ZÜRICH 1**

### Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber der Schweizerpatente:

No. 90788, Brennstoffeinspritzdüse für Verbrennungskraftmaschinen,  
No. 94295, Maschine mit gegenläufigen Kolben, bei welcher Kolben zweier benachbarter Zylinder kreuzweise miteinander verbunden sind,  
No. 61416, Verfahren zum Eindampfen von Flüssigkeiten,  
No. 64426, Ofen zur Herstellung von Ziegeln, Tonwaren und ähnlichen Waren,  
No. 68634, Verfahren und Einrichtung zum elektrischen Kochen,  
No. 81269, Lamellenträger aus Holz,  
No. 83344, Holzbearbeitungsmaschine,  
No. 88423, Kombinierte Reibungs- u. starre Kupplung, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs der Patente, beziehungsweise Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation der Patentgegenstände i. d. Schweiz. Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das

**Patentanwalts-Bureau**  
**E. BLUM & Co., Bahnhofstr. 74 Zürich 1.**

### Eisen-Hoch- und Brückenbau - Werkstätte

sucht tüchtigen

## Ingenieur

mit langjähriger Tätigkeit in dieser Branche, als Mitarbeiter. Gewinnanteil. Finanzielle Beteiligung nicht erforderlich. Offerten unter Chiffre Z. D. 1279 befördert **Rudolf Mosse, Zürich**.

Zur Anfertigung von Strichzeichnungen mit Planschrift, wird für einige Monate ein **grobster, exakter**  
**ZEICHNER**

zu sofortigem Eintritt nach Schaffhausen **gesucht**. Offerten unter Chiffre Z. J. 1265 befördert **Rudolf Mosse, Zürich**.

Die unterzeichnete Bauleitung eröffnet freie Konkurrenz über die Lieferung von

## ISOLATOREN

für die Zentralen Siebnen und Rempen, sowie für die Hochspannungs-Leitung Siebnen-Rempen.

Die Unterlagen und Bedingungen können ab 6. Juni von der A.-G. Kraftwerk Wäggital, Bauleitung Zürich, (Neumühlequai 12<sup>1</sup>) gegen Hinterlage von 20 Fr. (Postscheckkonto VIII 8970) bezogen werden. Die Angebote sind mit der Aufschrift „Angebot über die Lieferung von Isolatoren“ bis zum 30. Juni 1923 an die A.-G. Kraftwerk Wäggital, Geschäftsstelle Zürich (Neumühlequai 12<sup>1</sup>), einzureichen.

**A.-G. KRAFTWERK WÄGGITAL**  
**DIE BAULEITUNG.**

**ALFR. GIESBRECHT, Spiegelfabrik, BERN** Helvetiastr. 17 & 17a.

**NEU!**

Patentiert.

# Subox

**NEU!**

Breveté.

— Verbleiung durch Anstrich —

Die Farbe der Zukunft: mehrjährig erprobt; äusserst ökonomisch

## **Metallisierung jedes gestrichenen Gegenstandes**

Bester und billigster Schutz gegen äussere schädliche Einflüsse für Eisen, Blech, Holz, Zement, Papier, Eternit etc.

## **Subox-Rostfraß**

(Deckfarbe unnötig)

**Alleinfabrikation** durch die **SUBOX A.-G.**, Langstr. 187, Zürich 5 ■ **General-Vertreter für die Schweiz: PAUL KUONI**, Sonnenquai 3, Zürich 1 ■ **Vertreter für die Kantone St. Gallen, Thurgau u. Appenzell: A. G. SALZMANN & Co., St. Gallen**, Geltenwilenstr. 18.

*(Prospekte und Offerten zu Diensten).*



**Wer  
die einheimische Industrie schützen will  
verlangt nur**

# **SCHWEIZ LINOLEUM**

**HELVETIA MARKE**

**Linoleum A.-G. Giubiasco (Schweiz) :: Agentur in Zürich, Bleicherwegplatz 50**